

倫敦草地網賽

### 直落二氣走亞瑟斯 躍登ATP網站首頁 台灣網將第一人 下一仗迎擊世界第三柯利亞

【記者許瑞瑜／綜合報導】  
德籍教練霍夫調整發球，  
盧彥勳的ATP單打會內賽首勝  
到手！他在倫敦草地男網賽以  
6：2、6：4扳倒ATP91名的澳  
洲左撇子草地重砲亞瑟斯，闖  
進第二輪，讓亞瑟斯氣得摔斷  
球拍。盧彥勳的名字也首度出  
現在ATP網站首頁。

ATP網站首頁的報導，是以  
魯塞斯基和亞瑟斯這兩位草地  
好手，在倫敦草地男網賽首輪  
都栽在亞洲球員手下為題，魯  
塞斯基輸給南韓李亨澤，亞瑟  
斯則敗給盧彥勳，盧彥勳這一  
勝，同時也是台灣男子網將在  
ATP單打會內賽的首勝。  
首度在總獎金79萬1750歐元的

的倫敦草地男網賽中，取得  
ATP網賽單打會內賽資格的盧  
彥勳，第二輪對上持外卡的新  
科法網亞軍第二種子阿根廷柯  
利亞，盧彥勳說：「排名比我  
好的球員，我都想和他們碰一  
頭，能夠這麼快就能碰到目前  
世界排名第三的柯利亞，實在  
太幸運了。」

盧彥勳透露，在法網賽期  
間，德籍教練霍夫針對他的  
發球做了些調整，並找來1996  
年溫布頓網賽八強的德國好手  
拉度斯庫，幫他加強草地球  
場的觀念及技巧，剛開始還不  
大上手，這幾天已逐漸找到在  
草地上的球感。

首輪對上發球上網的澳洲  
亞瑟斯，身高190公分，體重80  
公斤，屬單打最高排名44名，雙  
打最高排名11名的亞瑟斯，  
2002年曾在英國諾丁罕奪得草  
地公開賽亞軍，草地經驗豐富，  
也是澳洲台維斯杯代表。

盧彥勳坦承，本以為是一場  
硬仗，但沒想到狀況出奇地  
好，第一盤先保發、破發再保  
發，一口氣取得3：0、5：2時  
又順利破發，以6：2輕騎過  
關，盧彥勳認為亞瑟斯的第一  
發進球率太低，是勝負關鍵。  
統計亞瑟斯在這場比賽，共出  
現九次雙發失誤。

第二盤亞瑟斯發球漸入佳  
境，加上他是左手持拍，球不大  
好接，讓盧彥勳陷入苦戰，第二  
個發球局險些被破，所幸及時  
救回破發點，5：4時亞瑟斯最後  
一個關鍵球未處理好，被盧彥  
勳破發後，氣得摔斷球拍，終場  
盧彥勳6：4再下一城晉級32強。

在倫敦草地男網賽取得  
ATP首勝的盧彥勳，上週  
在英國蘇格蘭草地網賽的  
畫面。張右峻／提供



體育小辭典

### ATP賽 未來賽 衛星賽 層級不同 積分、獎金各異

●世界102名的盧彥勳昨天在倫敦草地  
網球賽贏了第一輪，締造我國網球史新紀  
錄：ATP男網第一勝。什麼是「ATP男網賽」，  
和常見的男網未來賽、衛星賽有什麼不同？  
有獎金的職業網球賽有很多種，從總獎  
金1萬美元的17級小賽事到日前剛結束  
的「四大公開賽」法網公開賽頂尖級分  
為17級，獎金多寡天壤之別，電腦積分也很  
懸殊。盧彥勳昨天打的比賽層級很高，總  
獎金90萬美元，約台幣3200萬元，屬第4  
級賽事，第二輪最少有積分15分、獎金  
2000歐元，對求分若渴的盧彥勳很補。

我國選手王宇佐日前在一項衛星賽（總  
獎金5萬到15萬美元，第14級至第8級）晉  
前四，得到22分，他已有173名，下個目  
標也是朝ATP級前進。另外陳迪  
（371）、劉泰琦（785）等選將在未來賽  
（總獎金1萬至1.5萬美元）打拼。

下一周盧彥勳可參加的溫布頓網賽就是  
第一級大賽，冠軍有1000分、冠軍100萬  
美元，第二輪有35分，2萬多美元。王思  
婷曾25次打進四大賽，但是兩岸男網選  
手以盧彥勳首開參賽紀錄，昨天當然是首勝  
選手，意義重大。（蘇嘉祥）

### 鄭潔 永不放棄 翁子婷談起她 看到認真的精神

【記者許瑞瑜／報導】「每位成功的  
選手，都一定有種特殊的特質存在。」  
和闖進法網女單第四輪的大陸女將鄭潔  
有一飯之緣，目前在美國揚百翰大學深  
造的我國網將翁子婷說：「我在她身上，  
看到認真的態度和永不放棄的精神。」

翁子婷回憶說，去年她會和鄭潔一起  
去紐約的中國城吃飯，席間鄭潔對她說：  
「我要把英文學好，以後不打球時就可以  
像你一樣申請全額獎學金在美國讀書。」

翁子婷聽了，在網站中表示：「鄭潔或  
許並非大陸新一代球員中最耀眼的，但  
卻是最認真、最有骨氣的，因為她知道  
成功的不二法門，就是苦練再苦練！」

盧彥勳  
ATP  
單打  
會內賽  
首勝

